

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 49497728	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50260675	GiornoSped. Versandtag 2022-04-20
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitrice Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg
normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione -- porto / Bestimmungsort -- Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / NO-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkürzelbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Rolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	49497728		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	F-229082.K-HLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0048394456	di cui 1344#	950879325 001
	Charge	0048394456	di cui 1344#	950883175 002
	Charge	0049385337	di cui 1344#	950961139 006
	Charge	0049385337	di cui 1344#	950963161 008
	Charge	0049385337	di cui 1344#	950963259 003
	Charge	0049385337	di cui 1344#	950963860 009
	Charge	0050083583	di cui 1344#	950999359 010
	Charge	0050083583	di cui 1344#	951000811 005
	Charge	0050083583	di cui 1344#	951002069 007
	Charge	0050083583	di cui 1344#	951002906 004
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	10 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	10 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	80 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	2400 P-42-GR3-225X51X49-30 Tube 51X49x227.5			
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 27/4/22
Firma: *[Signature]*

13440

180313415

5011926346

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:00

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
49497728	50260675	2022-04-20
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

526

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
		Nrsped/Index Kolli	Peso L. tara Nr.espresso	
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50260675-001	950879325	126,0 41,3 3404	76439508793255
	50260675-002	950883175	128,0 43,3 3404	76439508831759
	50260675-003	950963259	125,5 40,8 3404	76439509632591
	50260675-004	951002906	126,5 41,8 3404	76439510029069
	50260675-005	951000811	126,5 41,8 3404	76439510008118
	50260675-006	950961139	126,0 41,3 3404	76439509611398
	50260675-007	951002069	126,0 41,3 3404	76439510020691
	50260675-008	950963161	126,0 41,3 3404	76439509631617
	50260675-009	950963860	126,0 41,3 3404	76439509638609
	50260675-010	950999359	126,5 41,8 3404	76439509993593

Somma per spediz. 50260675 10 colli 1263,0 416,0 3,429 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP49497728**A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:00



seit über

56
Jahren

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003383 vom 20.04.2022



22-003383

Ludwigsburg 21.04.2022
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentilligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).																																																							
2 Empfänger / Destinataire MAGNAPT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																							
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																							
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																							
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																									
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>49497553</td><td>9</td><td>COLLI</td><td rowspan="11">Getriebeteile</td><td rowspan="11">6.638</td><td rowspan="11">40,31</td></tr><tr><td>2</td><td>49497691</td><td>9</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>3</td><td>49497728</td><td>10</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>4</td><td>49497709</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>5</td><td>49497752</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>6</td><td>49497830</td><td>6</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>7</td><td>49497859</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>8</td><td>49497870</td><td>1</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>9</td><td>49497840</td><td>2</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>10</td><td>49497848</td><td>5</td><td>COLLI</td></tr><tr><td>11</td><td>49497811</td><td>7</td><td>COLLI</td></tr><tr><td colspan="4">Summe: Total:</td><td>62,00</td><td>COLLI</td><td>6.638,00</td></tr></table>			1	49497553	9	COLLI	Getriebeteile	6.638	40,31	2	49497691	9	COLLI	3	49497728	10	COLLI	4	49497709	5	COLLI	5	49497752	7	COLLI	6	49497830	6	COLLI	7	49497859	1	COLLI	8	49497870	1	COLLI	9	49497840	2	COLLI	10	49497848	5	COLLI	11	49497811	7	COLLI	Summe: Total:				62,00	COLLI	6.638,00
1	49497553	9	COLLI	Getriebeteile	6.638	40,31																																																			
2	49497691	9	COLLI																																																						
3	49497728	10	COLLI																																																						
4	49497709	5	COLLI																																																						
5	49497752	7	COLLI																																																						
6	49497830	6	COLLI																																																						
7	49497859	1	COLLI																																																						
8	49497870	1	COLLI																																																						
9	49497840	2	COLLI																																																						
10	49497848	5	COLLI																																																						
11	49497811	7	COLLI																																																						
Summe: Total:				62,00	COLLI	6.638,00																																																			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																							
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer protokolliert ROBERTO NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snl - 70026 Modugno (BA) 26 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																							
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																									

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604